GENERALS/20650
22 May 1989ARABIC

مجلس الأمن

MAY 23 1989

جامعة الدول العربية

رسالة مؤرخة في ٢٢ أيار/مايو ١٩٨٩ موجهة إلى
الأمين العام من ممثلي أستراليا ، وإيرلندا ،
والدانمرك ، والسويد ، وفنلندا ، وكندا ،
والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا
الشمالية ، والنمسا

إننا لائز قلقين قلقاً شديداً ، مثلما تدركون تماماً ، بسب العجز المتزايد في الحساب الخاص لقوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص ، وهو عجز يضع عبئاً مالياً مفرطاً لا إنصاف فيه على الإطلاق على عاتق البلدان التي تساهم بوحدات في هذه القوة . وبإضافة إلى ذلك العجز ، فإن البلدان المذكورة تتحمل ، على آية حال في ظل الترتيبات الحالية ، نحو ثلثي مجموع تكلفة عملية صيانة السلم . وإننا نعرب عن بالغ امتناننا لما تبذلونه من جهود من أجل توجيه انتباه الدول الأعضاء إلى هذه المشكلة ، وهي مشكلة ذات آثار خطيرة على قوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص وعلى عمليات صيانة السلم التي تتطلع بها الأمم المتحدة بشكل عام على السواء ، وهي عمليات نوليها أهمية كبيرة .

إننا نشعر بخيبة أمل بسب زيادة تدهور مستوى التبرعات لتمويل قوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص في أثناء السنة الحالية ، رغم ما بذلتموه من جهود . واستناداً إلى آخر رسالة صدرت عنكم بتاريخ ١٥ آذار/مارس ١٩٨٩ بشأن هذا الموضوع (S/20560) ، "في نهاية شباط/فبراير ١٩٨٩ ، وصل العجز المترافق في الحساب الخاص لقوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص إلى ١٥٨ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة الأمريكية لفترات الولاية المنتهية في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ . أما بالنسبة للفترة الحالية ، فإن التبرعات المعلنة أو الواردة حتى الآن لا تتعذر ٤,٢ من ملايين دولارات الولايات المتحدة الأمريكية مقابل نفقات مسقطة مقدرة بنحو ١٣,١ مليون دولار . ونتيجة لذلك ، لم تتمكن الأمم المتحدة من الوفاء بمتطلبات البلدان المساهمة بقوات إلا حتى حزيران/يونيه ١٩٨٠ . ومن الواقع أن هذه الحالة غير المرضية على الإطلاق لا يمكن أن تستمر إلى ما لا نهاية" .

إننا نعتقد انه لم يعد يوجد الان اي بديل آخر لاقترابكم ، الذي نسانده مساندة كاملة ، بان يوافق مجلس الامن على تمويل حمة الامم المتحدة من تكلفة القوة من الانصبة المقررة . ولذا فسنكون ممتنين لو تكرمتكم بتتجديد ما تبذلونه من جهود في هذا الصدد . أما من ناحيتنا ، فستحيط اعضاء مجلس الامن علما بوجهات نظرنا .

وإننا نود من جديد ان نؤكد لكم دعمنا المستمر لما تبذلونه من جهود من أجل مساعدة الطرفين على التوصل الى تسوية عن طريق التفاوض ، ونحن نحثهما على التعاون معكم تعاونا كاما .

وسنكون ممتنين لو تكرمتكم بتعميم نع هذه الرسالة بومغها وشيقه من وثائق مجلس الامن .

(توقيع) بيتر هوهندفيلتر
السفير

الممثل الدائم للنمسا

(توقيع) بيتر ويلنسكي
السفير

الممثل الدائم لاستراليا

(توقيع) كجالد ف. مورتنسن
السفير

الممثل الدائم للدانمرك

(توقيع) إيف فورتييه
السفير

الممثل الدائم لكندا

(توقيع) هون ك. ويلن
القائم بالاعمال بالنيابة
البعثة الدائمة لアイرلند

(توقيع) مارجاتا راسي
السفير
الممثل الدائم بالنيابة لفنلندا

(توقيع) كريسبن تيكيل
السفير
الممثل الدائم للمملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية

(توقيع) يان إيليليان
السفير

الممثل الدائم للسويد

— — — —